



در این شماره می خوانید:

صورت جلسه ماه ژوئیه ۲۰۱۳

صفحه آزاد

قطاری بنام «قطار انجمن»

جوچه کمونیست

می دانستید که:

گوشایی از روابط ایران و فرانسه

به تشكيل کميسيون ويزه نیست. این دو نظر در جمع اعضای حاضر در جلسه انجمن مطرح شد و نظر هیئت مدیره این بود که تا چند جلسه این موضوع مورد بحث و بررسی قرار بگیرد تا دوستان و اعضای انجمن نظرات خود را در این زمینه ارائه دهند و يك جمع‌بندی کلی در نهايىت انجام بگيرد.

۳- برگزاری مسابقات شطرنج انجمن که به ياد همکار عزيز، زنده‌ياد شاپور بود که بنا به تصميم هیئت مدیره بعد از نيمه اول ماه ژوئيه اولين دوره مسابقات شطرنج برگزار خواهد شد. به همین علت مهمان جلسه، آقای داود از بازيكتان نامي شطرنج ايران و مربي شطرنج در فرانسه، مختصري از تاریخچه شطرنج و همچنین از ابعاد مختلف بازى شطرنج از جمله بعد هنرى و ورزشى و علمى و ايجاد تمرکز حواس و بالا بردن قدرت حافظه و صبر و تحمل و استقامت در بازى شطرنج را برای اعضای انجمن بيان کرد.

در قسمت آخر جلسه در بخش بحث آزاد، در باره پيشنهادی که يکی از اعضای انجمن در جلسه قبل مطرح کرده بود مبتنی بر قرار دادن صفحه‌ای در ماهنامه انجمن برای بحث و تبادل نظر پيرامون مسائل روز در ايران، از آنجايی که اين انجمن متعلق به ايرانيان تاکسي مقيم پاريس است، اين پيشنهاد به بحث گذاشته شد و ۴ نفر از اعضائي که در جلسه حضور داشتند نظرات خود را پيرامون اين پيشنهاد چنین بيان کردند:

دو نفر با اين پيشنهاد موافق بودند و اظهار داشتند که برقراری يك بحث دموکراتيك ضروري است. دو نفر دیگر از اعضای انجمن مخالف بودند و با تأكيد به مسائلی که در گذشته در انجمن اتفاق افتاده است و بحث بر سر مسائل سياسى و عقیدتی به نوعی اختلاف سليقه در انجمن ايجاد کرده و بازگشائي اين بحثها منجر به جدائى و اختلاف در بين اعضاء خواهد شد. نهايتأ يکی از اعضای هیئت مدیره به نمایندگی از طرف هیئت مدیره در اين زمینه در پايان جلسه به بحث و گفتگو در باره اين موضوع پرداخت و بيان کرد که تدوين يك صفحه برای بحث و گفتگو در ماهنامه انجمن، پيرامون فضای فرهنگي و سياسى و غيره در ايران که از جانب يکی از همکاران در جلسه قبل مطرح شده بود موضوع ذهنی اکثریت اعضای انجمن و هیئت مدیره شده و باعث مطرح شدن اين موضوع در جلسه عمومى انجمن گردید و کلیه افراد هیئت مدیره

## صورت جلسه ماه ژوئيه ۲۰۱۳

جلسه ماه ژوئيه انجمن با خوشآمدگوئی و خيرمقدم سخنگوی هیئت مدیره به کلية اعضای محترم انجمن آغاز شد. وي اظهار کرد که جلسه اين ماه انجمن پيرامون سه نکته اساسی مطرح شده از طرف هیئت مدیره و اعضای انجمن تنظيم شده است.

۱- بیلان شش ماهه اول سال کار هیئت مدیره انجمن. در اين مورد سخنگوی انجمن اظهار رضایت کرد و خاطرنشان ساخت که از جهات فرهنگي و ادبی و صنفي مشکلی نداشتيم و حسابداري و همچنین صندوق انجمن نيز مثل سال‌های گذشته مشغول وام دادن به اعضای انجمن می‌باشد. تنها مسئله عدم شرکت تعدادي از اعضای باسابقه و دارای تجربيات گرانبها، در بحث‌ها و فعالیت‌های مختلف انجمن می‌باشد که اميدواريم در آينده کلية اعضای حاضر در جلسات عمومى انجمن نظرات خود را در بحث‌هاي آزاد مطرح کرده و باعث پويائي و رشد انجمن در کلية مسائل صنفي، فرهنگي و ادبی باشند.

۲- مسئله دوم تشكيل کميسيون مراسم ويزه (خصوص جشن نوروز)، که در اين راستا چند نفر از اعضای انجمن و نيز يکی از اعضای هیئت مدیره و سخنگوی هیئت مدیره انجمن به تفصيل در اين باره صحبت کردند. در واقع اصل تشكيل اين کميسيون برای حل مشكل تهيه سالن جشن نوروزی می‌باشد که هميسه هیئت مدیره چون وقت کافی در اختيار ندارد تا سالني مناسب پيدا کند، لذا ضرورت تشكيل کميسيون مراسم ويزه از طرف هیئت مدیره انجمن مطرح شد که تعداد ۹ نفر از اعضای انجمن برای اين کميسيون داوطلب شدند و در اولين نشست آنها با اعضای هیئت مدیره مسائلی از قبيل دوره زمانی اين کميسيون و حيطة کار آنها مورد بحث قرار گرفت و نظراتی از جمله اينکه اين کميسيون دائمي باشد و مسئولييت برگزاری جشن‌ها و برنامه‌های ويزه انجمن را به عهده داشته باشد یا اينکه اين کميسيون در کنار هیئت مدیره فعالیت کند و برای تهيه سالن اقدامات لازم را انجام دهد، مطرح شد که در اين مورد يکی از اعضای انجمن پيشنهاد کرد که بهتر است انجمن تاريخ انتخابات هیئت مدیره را از آخر سال ميلادي يعني ماه دسامبر به ماه آوريل تغيير دهد، به اين ترتيب هیئت مدیره جديد وقت کافی در اختيار دارد تا برای تهيه سالن مناسب اقدام نماید و نيازی

ما با ایجاد صفحه آزاد می‌خواهیم به کجا برویم؟ اگر منظور از صفحه آزاد ایجاد مباحث سیاسی باشد، با توجه به اینکه هر کدام از ما دارای عقیده سیاسی متفاوتی هستیم یا نیستیم، در نتیجه مباحث سیاسی این فضای صنفی، اجتماعی و فرهنگی... را مخدوش خواهد کرد. به همین خاطر باید مشخص شود که این صفحه آزاد چه معنی دارد و به چه منظوری استفاده خواهد شد و در صورت موافقت اکثریت اعضاء در مجمع عمومی انجمن در یک چارچوب منطقی و صحیح و با مدیریت درست همراه باشد.

موفق باشد. فたنه

## قطاری به نام «قطار انجمن» (اصحابه با داود)

از مدتی پیش فکری در مورد نشریه انجمن به ذهنم رسیده بود که نمی‌دانستم چگونه آنرا مطرح کنم، یکی دو بار در جلسهٔ رسمی انجمن فکرم را به صوت شفاهی مطرح کردم و اتفاقاً مورد تشویق عده‌ای از دوستان نیز قرار گرفتم ولی باز راضی نشدم و در تکاپوی نوشتمن مقاله‌ای بودم که افکارم را به صورت مکتوب به نظر اعضاء محترم انجمن بگذارم. تا اینکه اقبال به بنده روی آورد و از طرف هیئت تحریریه بهم پیشنهاد شد مصاحبه‌ای با یکی از اعضاء انجام بدهم، قبول کردم و به سرعت دست به کار شدم. یکی از دانه‌درشت‌های انجمن (داود) را برای مصاحبه انتخاب کردم. با این اطمینان که با او می‌توانم در مورد نشریه حرف بزنم و احیاناً نظراتم را مطرح کنم، خوشبختانه داود با روی باز پیشنهاد مصاحبه را پذیرفت و ما پس از صرف یک چلوکباب (البته به خرج خودمان!) به گفتگویی در این باب نشستیم.

قبل از هر چیز می‌خواستم بدایم تحولات چند ساله اخیر چه در سطح حرفهٔ تاکسی و چه در سطح انجمن تاکسیران چه تأثیری روی عقاید و نظرات داود در مورد انجمن گذاشته، آیا هنوز انجمن را همانطوری می‌بیند که سال‌های گذشته می‌دید؟ از او پرسیدم:

- داود یادته؟ زمانی خیلی خسته شده بودی! و در مقاله‌ای خطاب به اعضاء انجمن نوشتی:

راز گفتم ولی کس نشنید

سوختم زار و ناله کردم زار

با این نظر توافق دارند که بهتر است این بحث همچنان باز بماند تا در جلسات متعدد در آینده، همکاران و اعضاً محترم انجمن نظرات موافق و مخالف خود را بیان کنند تا بتوانیم برای تصمیم‌گیری در مورد پیشنهاد همکار عزیزان شیوه مناسبی را داشته باشیم.

موفق و پیروز باشید.

هیئت مدیره انجمن

اعضاً محترم برای تماس با هیئت مدیره  
می‌توانند با شماره تلفن زیر تماس حاصل کنند:

06 59 56 02 33

×××××

## صفحه آزاد

همچنان دارم به آن عدد از همکارانی فکر می‌کنم که چگونه با هم به این تفاهم رسیده‌اند که خانه‌ای به اسم انجمن تاکسیران تشکیل داده، اساسنامه‌ای را نوشته و حول آن، حدود ۲۲ سال جمع شده و تا به امروز هم بند بند اساسنامه آن را به اجرا درآورده‌اند.

اساسنامه انجمن که بر محور یک صندوق تعاضی بنياد شده و گروهی از ایرانیان مقیم فرانسه را دربرمی‌گیرد که برای گذراندن زندگی‌شان، شغلشان راننده تاکسی می‌باشد. به هیچ حزب، گروه، دسته‌ای از هرگونه سیاسی، غیرسیاسی، وابسته نیست. متنکی به اعضای خود، مسائل خود را با مراجعه به رأی اعضای انجمن، به شیوه دموکراتیک حل و فصل می‌کند، روشی که از عالی‌ترین روابط اجتماعی و انسانی برخوردار است و هر ساله تمام بندهای آن (اساسنامه) چه از لحظه مادی (وام - صندوق) و چه صنفی و فرهنگی را با جشن و سرور برپا نموده بدون آنکه مشکل و مسئله شخصی و گروهی وجود داشته باشد. این هم باز نشان دهنده یک رابطه انسانی و رعایت حرمت‌هایی است و احترام به هم‌دیگر. هیئت مدیره انجمن که از اعضای انجمن تشکیل می‌شود، همه ساله این مسئولیت و مدیریت انجمن را به نحو عالی انجام داده و دوباره در سال جدید به اعضای جدیدی که مسئولیت هیئت مدیره را به عهده می‌گیرند منتقل می‌گردد. ما، فعلًاً فضای آرامی را در انجمن بدست آورده‌ایم. فضای ما بنا به تعریف اساسنامه دموکراتیک، اجتماعی، فرهنگی، صنفی است.

صدها نفر از مراسم و جشن‌های آن فیض می‌برند. آیا به نظر تو این قطار همچنان به سوزن‌بانی که مدام کنترلش کند احتیاج دارد یا به آن درجه از تکامل رسیده که می‌تواند خودش به راه خودش ادامه بدهد و کارها و بطور کلی مسیرش را اتوماتیک انتخاب کند؟

داود: به نظر می‌رسد که در طرح سئوالات اشتباهی وجود دارد. سوزن‌بان این قطار، مجموعه این انجمن می‌باشد و نه فقط یک یا چند نفر. هر وقت هم که مشکلی بوده، برای همه بوده و انجمن نیز مشکلاتش را دسته‌جمعی حل کرده. ولی اینکه می‌گویی کارهای انجمن به شکل اتوماتیک انجام می‌شود، تا حدودی درسته. چون زمانی که پایه انجمن ریخته شد، وضعیت به این گونه نبود. بچه‌ها وضع مالی خوبی نداشتند، عده‌ای از هاشون قطع شده بود. زبان بلد نبودند. تازه گواهینامه گرفته بودند، حامی نداشتند. عده‌ای حتی نمی‌دانستند با چک و حساب بانکی و بیمه و نظایر آن چگونه کار کنند. آن موقع انجمن به داد بچه‌ها رسید. به مرور زمان با بیمه، بانک، G7، سندیکا و نظایر آن ارتباط پیدا کرد و در همه جا نفوذ کرد. مشکل اولیه بچه‌ها همین چیزها بود بعلاوه کمک مالی برای خرید پلاک و یا برای تعمیر اتومبیل (اگر تصادف کرده بود) و نظایر آن... نسل اولیه انجمن در حال حاضر به آخر خط رسیده و آماده بازنشستگی است، در صورتی که نسل جدیدی که به تاکسی روی آورده دیگر مشکل ما را ندارد. اینها مهاجر نیستند، اینجا را می‌شناستند، زبان بلدند، انفورماتیک بلدند، پول اولیه دارند، بلدند چگونه کارهای بانکی و بیمه و بطور کلی کارهای صنفی‌شان را خودشان انجام دهنند. انجمن برای نسل جدید بیشتر می‌تواند برای بخورداری از وام بدون بهره مفید باشد و نه برای کارهای ریز و درشت صنفی که قبلًا بچه‌ها از آن بخوردار می‌شدند.

محمدرضاء: با آنکه صندوق مالی انجمن کارش را خوب انجام می‌دهد و تقریباً همه از کارکرد آن راضی‌اند، با اینحال اینطور احساس می‌شود که انجمن دچار یک خلاء شده، آن جذابیتی را که قبلًا داشت، دیگر ندارد. حداقل برای بچه‌های قدیمی این احساس وجود دارد. تو فکر می‌کنی چرا اینطور شده؟

هرچه بر قدر خلق افزودم

خود شدم در نتیجه بی‌مقدار می‌خواستم بپرسم، حالا، پس از گذشت این چند سال، احساسات در مورد انجمن چیست؟ آیا خستگی‌ات را فراموش کرده‌ای؟ بطور کلی الان در رابطه با انجمن در کجای کار بسر می‌بری؟

داود پاسخمن را صادقانه این‌چنین داد:

- خستگی من مربوط به زمانی بود که من یک سری واقعیت‌ها را که تجربه کرده بودم و می‌دانستم به نفع انجمن است مطرح می‌کردم ولی تعدادی از اعضاء به آن توجه نمی‌کردند. نتیجه‌اش انسعادی بود که در انجمن رخ داد و بخشی از بچه‌های انجمن علیرغم میل باطنی ما، انجمن را ترک کردند، در حالیکه خیلی‌هاشون برای انجمن زحمت کشیده بودند و واقعاً جای تأسف داشت که از ما جدا شدند. البته مرور زمان نشان داد که بچه‌هایی که باقی ماندند برنامه خاصی برای انجمن نداشتند که قطار انجمن را به بیراهه بکشانند و حتی اگر مستثنی نشریه هم وجود داشت بچه‌ها به نشر دوباره آن رأی دادند و این شد که همه دوستان انجمن شدند و اعضا انجمن رو به افزایش گذاشت. البته در این موفقیت نقش بعضی از بچه‌ها از جمله فرشید را نباید نادیده گرفت. آمدن فرشید به انجمن یک انرژی فوق العاده به انجمن داد. از آنجائی که صادق و فعلال بود، حاصل کار گذشته بچه‌ها را جمع کرد و به اجرا گذاشت و با کوششی خستگی‌ناپذیر کار نشریه را روی غلطک انداخت و جو خراب انجمن را شکافت و فضای نو و مناسبی در آن ایجاد کرد و می‌بینیم که در طی دو سال ده‌ها نفر اعضاء جدید به انجمن اضافه شدند. این شد که الان احساس می‌کنم خستگی‌ام درآمده و از کاری که کرده‌ام راضی‌ام. محمدرضاء: یادم که تو انجمن را آن زمان به قطاری تشبیه کردی که در راهش عده‌ای سوارش می‌شوند و عده‌ای نیز از آن پیاده می‌شوند. اگر خاطرت باشد بتنه نیز در پاسخ به شعر تو در شعری که در نشریه انجمن به چاپ رسید، تو را به سوزن‌بان قطار تشبیه کرده بودم که کارش را درست انجام داده بود. البته خیلی خوشحالم که در تشخیص‌ام اشتباه نکرده بودم. در حال حاضر نیز به نظرم می‌رسد که قطار انجمن کار خودش را می‌کند. ده‌ها نفر در طی سال از وام آن بخوردار می‌شوند و

بلکه به شخصیت و اعتبار آن نزد خودمان و دیگران می‌افزاید. شاید این همان چیزی باشد که خلاصه فرهنگی انجمن را پر می‌کند. اینکه در این صفحه اعضاء با هم تبادل فکری کنند، نظراتشان را در مورد هر کاری، چه صنفی، چه سیاسی، چه اجتماعی بنویسند و به معرض قضاوت عموم بگذارند چه چیزی را از چه کسی کم می‌کند؟ اینکه فکر کنیم نوشتن چند مقاله باعث اختلاف بین اعضاء و تشنج در جلسات انجمن می‌شود، به نظر من دلیل قانع کننده‌ای برای محروم کردن این باشگاه و این انیماسیون در قطار نمی‌شود. نهایتاً می‌توان جلوی ورود افراد شرور را به این باشگاه گرفت و نه اینکه باشگاه را به خاطر اینکه شاید این عده بخواهند آنجا شر به پا کنند، بست و یک جمیع بزرگ را از لذت وجود چنین باشگاهی محروم ساخت. نظر تو در این مورد چیست؟

داود: من در کلیات این طرح با تو موافقم، موافق وجود یک صفحه آزاد هستم که در آن بتوان آزادانه نظرات را نوشت. منم دلم می‌خواهد برداشت‌هایم را عرضه کنم و به معرض قضاوت عموم قرار دهم، ولی چند شرط وجود دارد. اول اینکه مجمع عمومی در این مورد تصمیم بگیرد. دوم اینکه به توافق بررسیم در جلسات رسمی انجمن حرف و بحث در مورد مقالات ممتوّع باشد. پاسخ هر مقاله‌ای به صورت مکتوب در همان صفحه باشد. و سوم اینکه این کار باید امتحان شود. مثلًا برای ۶ ماه، من اگر یک جلسه فوق العاده برای این موضوع گذاشته شود موافق این عقیده خواهم بود و از آن دفاع خواهم کرد.

محمدربضا: چطور می‌توان این جلسه را به وجود آورد؟

داود: دو راه برای آن وجود دارد: یا هیئت مدیره خودش رأساً مجمع عمومی را برگزار کند و یا عده‌ای از اعضاء از آنها بخواهند این مجمع عمومی را تشکیل دهند.

با تشکر از داود بخاطر انجام این مصاحبه و تشکر از دوستانی که با این عقیده موافقند و برگه درخواست را که توسط اینجانب تهیه شده امضاء کرده می‌کنند.

محمدربضا

\*\*\*

داود: اگر بخواهم باز هم از مثال قطار استفاده کنم، اینطور می‌گویم که این قطار همیشه در راهش پستی و بلندی وجود داشته و داره، سریالا و سر پایین داره، فعلًا سر راهش فراز و نشیب وجود نداره، شاید به همین خاطره که عده‌ای حوصله‌شون سر رفته. من فکر می‌کنم با یک سری برنامه‌ها می‌توانیم در درون قطار انیماسیون (animation) خلق کنیم که جذاب‌تر شود. این همان بار فرهنگی انجمن است که اگر رشد کند به رشد انجمن در همه سطوح کمک می‌کند. عدم توجه به کارهای فرهنگی باعث می‌شود که از این پتانسیل که در انجمن وجود دارد استفاده نشود. این کمبود انجمن ماست.

محمدربضا: اتفاقاً انگشت روی موضوعی گذاشتی که حرف دل من نیز هست. من معتقدم جدای از کارهای اصولی مثل وام، جشن و مراسم که انجمن به خوبی از عهده آن برمی‌آید، فعالیت‌های جنبی دیگری هم می‌تواند وجود داشته باشد که البته شاید برای همه اعضاء به یک اندازه جذاب نباشد. مثلاً شترنج یک بازی تفریحی است که خیلی از بچه‌های انجمن از آن لذت می‌برند، این بازی می‌تواند برای عده‌ای از مسافران قطار جذاب و دلپذیر باشد ولی برای عده‌ای خیر. به همین نسبت فعالیت‌های دیگری نیز وجود دارد که برای عده‌ای می‌تواند تفریح به حساب آید مثل روزنامه‌نگاری. همین نشریه چهار ورقه‌ای ما برای خیلی از بچه‌ها مثل یک باشگاه ورزشی به حساب می‌آید که همه می‌توانند به آن سر بزنند و از فعالیت‌های ورزشکاران لذت ببرند.

قبول دارم که زمانی عده‌ای وجود داشتند که می‌گفتند این باشگاه به میل ما بگردد! فلان ورزش در آن انجام نشود و یا فقط فلان ورزش در آن آزاد است ...

به نظر من آن دوره به سر آمده و ما وارد یک دوره نوین شده‌ایم که تحمل عقیده و سلیقه دیگری جزو اصول اعتماداتی مان شده و چون سال‌ها در خارج از ایران زندگی کرده‌ایم قاعده‌تاً راحت‌تر می‌توانیم سلیقه و عقیده دیگری را تحمل کنیم. به نظر من اختصاص یکی از هشت برگ نشریه به صفحه‌ای با تیتر تربیتون آزاد که در آن هر کس آزاد باشد مقاله یا نظراتش را در هر موردی بنویسد نه تنها از ارزش و مقام انجمن ما چیزی را کم نمی‌کند

چون بیشتر کلمات را برای اولین بار می‌دیدم. فقط سعی می‌کردم کلمات را به درستی تلفظ کنم. هنوز چند خطی بیش نخوانده بودم که عباس کفترباز محل، کاغذ را از دستم قاپید و گفت جوجه کمونیست‌های حرومزاده. تو نگو او مدتی است در کنار جمع ما ایستاده بوده است و با شنیدن بعضی از کلمات به موضوع نامه پی برده است. شب توی خونه وقتی موضوع را به عمومیم که کارگر شرکت نفت بود گفتم از شدت عصبانیت سبیلش را می‌جوید. بعداً شنیدم که با عباس کفترباز درگیری داشته که نتیجه‌اش این بود که او دیگر هیچوقت نزدیک جمع ما نمی‌ایستاد. بعدها که بزرگتر می‌شدیم عادت به خواندن کتاب هم‌چنان در ما بود ولی خوب همیشه مسئله کمبود کتاب وجود داشت. در دوران سیکل اول دیبرستان در بین بچه‌های هم‌کلاس رد و بدل کردن کتاب تا حدودی نیازها را برطرف می‌کرد. روزی یکی از هم‌کلاسی‌ها که با او سلام علیک گرمی داشتم کتابی را به من داد و گفت داستان خیلی قشنگی است و توی گوشم یواشکی گفت با خواندن این کتاب تو یک سوسیالیست خواهی شد. اسم کتاب «بینوایان» اثر ویکتور هوگو بود. وقتی آن را خواندم متوجه شدم که فقر و بیچارگی در همه جا هست که منشاء اصلی تمام بدختی‌هاست. وقتی کتاب را به دوستم پس می‌دادم به او گفتم حرف تو درست بود و من امروز احساس می‌کنم یک سوسیالیست هستم، البته دقیق‌تر بگویم یک جوجه سوسیالیست و داستان عباس کفترباز را برایش تعریف کردم و هر دو قاه قاه خنديدیم. بعدها خیلی وقت‌ها که به رادیو گوش می‌دادم یا روزنامه‌ها را می‌خواندم، از زبان مقامات کشوری و حتی لشکری می‌شنیدم که می‌گفتند آخر این جوجه کمونیست‌ها از جان این مملکت چه می‌خواهند؟ با شنیدن این حرف‌ها یاد عباس کفترباز می‌افتدام و قاه قاه می‌خنديم و در دل می‌گفتم اگر منظورتان ما می‌باشد، ما چیزی از جان مملکت نمی‌خواهیم بلکه منتظریم تا بزرگ شویم و ببینیم مملکت از ما چه انتظاری دارد. اتفاقاً از قضای روزگار گذر و اقامت من به سرزمین همین ویکتور هوگو رسید، و دیدم در اینجا در هر شهر و شهرکی، خیابانی یا کوچه‌ای و یا میدانی به نام این نویسنده نام‌گذاری شده. نتیجه گرفتم که این ملت را آدم‌های قدرشناس و وفادار به مفاخر ملی تشکیل

## وجه کمونیست (دگردیسی یک تاکسیران)

گذشته چون خطی خاکستری بدنیال ما کشیده شده است و به سوی آینده می‌رود ولی گاهی اوقات حوادثی ما را در نقطه‌ای متوقف می‌کند و به نظر از گذشته و امیدار و خاطراتی را در ما زنده می‌کند، خاطراتی که در حافظه ما جا خوش کرده و اگر این حوادث نبود هرگز به فکر جستجو در اعماق حافظه خود نمی‌افتدیم. بخصوص در سن سال ما اغلب از خود می‌پرسیم از کجا آمده‌ایم و به کجا می‌رویم و چرا در این نقطه از دنیا قرار داریم.

دو سه سالی بود که مدرسه می‌رفتم، با سایر بچه‌های هم سن و سال خود، دسته جمعی به مدرسه می‌رفتیم و برمی‌گشتم. اغلب سر کوچه اوباش و ارازل دور هم جمع می‌شدند تا ضمن چشم‌چرانی به این و آن متلك بگویند. هر بار از جلو آنها را می‌شدیم ضمن شنیدن چرت و پرت‌های آنها جوجه‌ها اصلاً قابل قبول برای ما نبود می‌گفتند آها جوجه‌ها رو. البته این حقیقت داشت و ما در مقابل آنها جوجه‌هایی بیش نبودیم. کم کم با یاد گرفتن خواندن و نوشتن، علاقه بچه‌ها به خواندن هر چیزی که بدستمان می‌رسید بیشتر می‌شد، ولی خوب چیز زیادی بجز کتاب‌های درسی، در دسترس نبود، نه از کتاب و نه از کتابخانه خبری بود. دوران بعد از مرحوم دکتر مصدق و قدرت گرفتن مجدد سلسله پهلوی، صادرات نفت هنوز درآمد چندانی حاصل مملکت نمی‌کرد و یا اگر هم می‌کرد، صرف این امورات نمی‌شد. نتیجه نبود کتاب این شد که بچه‌ها هرچه به دستشان می‌رسید به میان جمع می‌آوردند تا با هم بخوانیم، از تکه پاره‌های روزنامه‌ها و کاغذهای دور انداخته شده در کوچه و بازار و همین‌طور کاغذهای که نوشته داشت و به عنوان وسیله بسته‌بندی استفاده می‌شد. مثلاً قصاب‌ها گوشت را در روزنامه می‌پیچیدند و به دست زن‌های خانه‌دار که مشتری آنها بودند می‌دادند و بچه‌های این کاغذهای خونی را به کوچه می‌آوردند تا نوشته‌های آنها را بخوانند. روزی یکی از بچه‌ها، برگ کاغذی را که مطالبی روی آن نوشته شده بود از مادرش می‌گیرید، کاغذی که قصاب محل با آن گوشت را بسته‌بندی کرده بود. او کاغذ را به من داد تا برای همه بخوانم. ضمن خواندن معلوم شد که از موضوع آن هیچ سر درنمی‌آوریم

- ۵- این آرم متعلق به شماره ۱۹ خیابان شرش میدی (Cherche-Midi) پاریس ششم و هیج ارتباطی بین نام خیابان و آرم نیست و آرم ناشناخته مانده است.

- ۶- کارمند شرکت راه آهن که در سال ۱۸۹۳ جانش را برای نجات یک مسافر گذاشت.

- ۷- این باقیمانده صومعه دِ رکولت که در سال ۱۶۲۷ ساخته شد. در زمان انقلاب به سالن رقص و در سال ۱۷۹۸ به تئاتر پیروزی ملی مبدل گشت.

- ۸- یک سال پس از ورود تلفن به پاریس در سال ۱۸۸۱ تعداد مشترکین به ۱۶۰۲ رسید.

- ۹- این محل قبلاً محل ورودی زندان لا روکت (La Roquette) و این تخته سنگ‌ها پایه‌های گیوتین بوده است.

- ۱۰- گفته می‌شود که آکسل فرسان معشوق ماری آنتوانت برای نوشتن نامه‌های پنهانی شان، جوهر نامرئی را از این داروخانه تهیه می‌کرده است. برگرفته از کتاب آیا پاریس را می‌شناسید؟ اسم نویسنده: ریموند کتو

ژیلا

XXXXXX

### گوشاهی از روابط ایران و فرانسه: سهم فرانسه در غنای فرهنگی ایران

روابط ایران و فرانسه از ابتدا بیشتر بر مبنای همکاری فرهنگی شروع شد. در واقع بر عکس روسیه و انگلستان که نفوذ سیاسی و اقتصادی را در ایران دنبال می‌کردند بطوریکه رقابت شدید دو کشور فوق در کسب امتیازات مختلف استقلال ایران را در اوآخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم زیر سئوال برداشتند. فرانسه چندان به نفوذ سیاسی در ایران علاقمند نبود و بدین خاطر بین روشنفکران ایرانی آن دوره اعتباری داشت و این قشر با آموزش زبان فرانسه سعی کردند کم و بیش با دنیای غرب ارتباطی ایجاد کرده و در جامعه ایرانی تأثیرگذار باشند.

از طرف دیگر مطالعه ادبیات زبان فرانسه و ترجمه کتاب‌های مختلف به وسیله روشنفکران ایرانی در زبان فارسی تأثیرگذار بود بطوریکه در سال ۱۹۳۵ با ایجاد آکادمی زبان فارسی در ایران لغات و اصطلاحات زیادی از زبان فرانسه به زبان فارسی وارد شد و یا تقلید از سبک ادبیات فرانسه بخصوص در زمینه رمان و تئاتر ادبیات فارسی را غنی‌تر کرد.

می‌دهند. البته تردیدی نیست که سیاست نقش مهمی در انتخاب و نام‌گذاری مکان‌ها ایفا می‌کند. محسن عراقی

XXXXXX

### می‌دانستید که:

- ۱- کدام موزه متعلق به شهر پاریس است که در کشور دیگری قرار دارد؟

- ۲- تاج ناپلئون بناپارت و شنلی که در مراسم مذهبی می‌پوشید، کجاست؟

- ۳- یک خانه اربابی را در پاریس در کدام آدرس می‌توانیم پیدا کنیم؟

- ۴- مولیر در ۱۷ فوریه ۱۶۷۳ در چه آدرسی در پاریس درگذشت؟

- ۵- یک آرم زیبائی از یک ستاره‌شناس در حال ترسیم یک ساعت آفتابی بر روی یک سنگ متعلق به قرن هیجدهم کجاست؟

- ۶- کولت (Colette) کیست که یکی از خیابان‌های پاریس هفده به نام اوست؟

- ۷- نمای ساختمانی شماره ۸۵ خیابان بک (Bac) از کجاست؟

- ۸- اولین تلفن پاریس در چه سالی برقرار شد و تعداد مشترکین تلفن پاریس چقدر بود؟

- ۹- پنج تخته سنگی که در ابتدای خیابان کرووا - فوبن (Croix Faubin) در پاریس یازدهم یافت می‌شود برای چیست؟

- ۱۰- داروخانه شماره ۱۱۵ خیابان سن اونوره (Saint Honoré) پاریس که در سال ۱۷۱۵ ساخته شده چه افسانه‌ای دارد؟

### پاسخ‌ها:

۱- موزه ویکتور هوگو به اسم هات ویل هاووس در شهر سن-پتر-بور انگلستان.

۲- تاج را در سالن کتاب طلائی در مجلس سنا و شنل را در گنجینه کلیسا نوتردام (Notre Dame) پاریس می‌توان یافت.

۳- این خانه اربابی قدیمی که اشتباه به اسم ملکه سفید نامیده شده متعلق به قرن پانزدهم است و در شماره ۱۷ خیابان دِ گوبلن (des Gobelins) واقع در پاریس پنجم و در قرن هفدهم دوباره بازسازی شده است.

۴- مولیر در شماره ۴۰ خیابان ریشلیو (Richelieu) درگذشت.

قراردادهای مختلف بین ایران و فرانسه امضاء شد ولی با وقوع انقلاب اسلامی و سقوط شاه روابط دو کشور بیشتر سیاسی‌تر و با افت و خیز مدام همراه بوده و هست.

رسول



### آگهی تسلیت

همکار گرامی آقای شاپور مکوندیان بدین وسیله مصیبت واردہ را به شما و خانواده گرامیتان تسلیت گفته، برای شما صبر و شکیبایی آرزومندیم.

انجمن تاکسیران



### دعوت

#### به جلسه عمومی انجمن تاکسیران

از کلیه اعضای انجمن و همکاران گرامی دعوت می‌کنیم که در جلسه عمومی انجمن در ماه سپتامبر شرکت نمایند.

زمان: دوشنبه ۲ سپتامبر

مکان: رستوران الهام

ساعت شروع جلسه: ۱۹:۳۰

دستور جلسه:

۱ - سخن هیئت مدیره

۲ - حضور Mme CHALABI در رابطه با حسابداری

۳ - بحث آزاد

حضور فعال شما به غنی کردن جلسه می‌افزاید.

موفق و پیروز باشید

هیئت مدیره انجمن تاکسیران



### اطلاعیه

جلسه عمومی انجمن تاکسیران، اولین دوشنبه هر ماه ساعت ۱۹:۰۰ در رستوران الهام برگزار می‌گردد.

Chez - Elham, 11 , Rue de la REYNIE

75004 Paris – Métro : Chatelet-Les-Halles

حضور در جلسه عمومی انجمن تاکسیران، برای کلیه همکاران (عضو و غیر عضو) آزاد می‌باشد.

بعدها حتی شاعران جوان ایرانی تحت تأثیر سبک شعر فرانسه قرار گرفتند.

در زمینه تعلیم و تربیت، اولین مدرسه فرانسوی در سال ۱۸۳۹ در تبریز ایجاد شد. سپس مدارس دیگری در اصفهان و تهران شروع به فعالیت کردند. از سال ۱۸۸۹ مدرسه آلیانس (laïque) در ایران تأسیس شد و حتی مدارس به وسیله خود ایرانی‌ها با تقليید و کمک فرانسوی‌ها ایجاد گردید، از آن جمله تأسیس دارالفنون در سال ۱۸۵۱ که در آن رشته‌های مختلف از جمله طب، مهندسی، علم نظامی و زمین‌شناسی به وسیله استادان فرانسوی تدریس می‌شد و فارغ‌التحصیلان برای تخصص اکثراً به فرانسه اعزام می‌شدند. همین دانشجویان بودند که در برگشت از فرانسه در دانشگاه تهران (۱۹۳۵) مشغول شدند.

در سال ۱۸۸۴ تحقیقات باستان‌شناسی فرانسوی‌ها به وسیله Marcel Dieulafoy و همسرش در ایران شروع شد بطوریکه در سال ۱۸۹۵ ناصرالدین شاه انحصار اکتشافات باستان‌شناسی را در ایران به فرانسوی‌ها واگذار کرد. به دنبال آن تعداد باستان‌شناسان فرانسه در ایران افزایش یافت. امروزه نتیجه این همکاری در موزه‌های ایران و لور فرانسه قابل مشاهده است. جای شک نیست که مقداری از این اشیاء بطور مستقیم و غیرمستقیم ناپدید شده‌اند ولی این همکاری باعث شد که ایرانیان نیز با کشفیات باستان‌شناسی آشنا بشوند.

با وجود این همکاری‌های فرهنگی در حالی که روشنفکران ایرانی تحت تأثیر دست‌آوردهای انقلاب فرانسه قرار گرفته بودند و انتظار داشتند که در دوره انقلاب مشروطیت (۱۹۰۶-۱۱) از طرف فرانسوی‌ها پشتیبانی شوند این اتفاق نیفتاد! بر عکس در سال ۱۹۰۷ با اوج‌گیری رقابت روس و انگلیس در منطقه ایران به منطقه نفوذ این دو کشور فوق تقسیم شد در حالیکه دولت فرانسه در جریان بود ولی عکس‌عملی نشان نداد. این بی‌تفاوتی باعث سرخوردگی روشنفکران ایرانی نسبت به فرانسه گردید. از این به بعد ایرانی‌ها در جستجوی قدرت سوم برای رهایی از دست روسیه و انگلستان ابتدا به طرف آلمان و سپس به آمریکا نزدیک‌تر شدند.

در زمان شاه با دیدار ژنرال دوگل از ایران در سال ۱۹۶۳ روابط دو کشور دوباره تقویت شد و